

WARUNKI PRENUMERATY.

w Warszawie:

Rocznie rs. 4, półrocznie rs. 2,  
kwartalnie rs. 1, miesięcznie k. 35.

Za odnośnienie do domu, dopłaca  
się kopiejek 5 miesięcznie.

WARUNKI PRENUMERATY.

na Prowincji:

Rocznie rs. 6, półrocznie rs. 3  
kwartalnie rs. 1 k. 50.

Numer pojedynczy kop. 5.

# ANTRAKT

## GAZETA TEATRALNA

wychodzi codziennie, nie wyłączając Niedzieli i Świąt.

BIURO REDAKCJI, oraz KANTOR GŁÓWNY  
i EKSPEDYCJA przy ulicy Krakowskie-Przedmieście  
Nr. 415 (15), w Pałacu Hr. St. Potockiego.

CENA OGŁOSZEŃ w SAMYM ANTRAKCIE.  
Jeden wiersz, petitem, lub jego miejsce, na jeden raz  
kop. 10, na 3 razy k. 20, na 6 razy kop. 30.  
Cena ogłoszeń w Dodatku o połowę mniejsza.

Reklamy przyjmują się po kop. 15 od wiersza.

Dziś Jana Ewangelisty.  
Jutro Młodzianków.

= Wczoraj, w drugim dniu świąt Bożego Narodzenia, a zarazem w uroczystość Ś-go Szczepana, pierwszego Męczennika, w archikatedrze sumę celebrował ks. Dietrich, kanonik metropolitalny, w czasie której, słowo Boże głosił ks. Malatyński, wikariusz miejscowy, a instytut muzyczny, wraz z artystami opery, wykonał mszę Moniuszki, na Graduale „Ojcze nasz” tegoż i Offertorium Różanieckiego.

= Wczoraj, w kościele ś-go Ducha, przy rogu ulic Długiej i Freta, o godzinie 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> rano, odbyło się poświęcenie dwóch ołtarzów, do arcybractwa Pięciorańskiego należących, a obecnie z gruntu wyrestaurowanych. Aktu poświęcenia dopełnił ks. kanonik Lipiński, po którym stosowną mowę, z ambony, miał ks. Chelmiński. Następnie równocześnie przed obu ołtarzami, to jest Pięciu Ran Zbawiciela i Matki Boskiej Bolesnej, wspaniale oświetlonymi, odbyły się msze święte, którym arcybractwo Pięciorańskie asystowało ze świątłem jarzaczem. Na chórze, z towarzyszeniem organu i instrumentów dętych śpiewane były kolendy, a pani Krogulska (Lewicka) artystka opery, na Offertorium i Benedictus wykonała dwie modlitwy, do N. Marii Panny.

= Na wczorajsze przedstawienie „Hugonotów” (abonament lit. A), zgromadziła się licznie publiczność, lecz ochłonawszy z wrażenia, jakie na niej w niedzielę Meyerbeerowska muzyka zrobiła, zachowała się wcale zimno.

W Teatrze Rozmaitości było zaledwie parę łóż wolnych i kilka krzeseł.

= Odwiedziliśmy wczoraj Resursę i zebrałiśmy wrażeń dużo, nadzwyczaj dużo. Przyczyną tak wielkiej wrażliwości naszych nerwów, było—zimno, które o tyle paraliżowało dłonie nielicznie zgromadzonej publiki, że bisowano dopiero przedostatni numer: „Putsch polkę” Fahrbacha i to zapewne tylko dla przyzwoitości, gdyż już podczas powtórnego jej egzekwowania, poczęto się tłumnie wynosić z sali.

Mimo wielce interesujących refleksji, zebranych przy dźwiękach, usilnie pozującego na lokomotywę „Chaosu muzycznego” i „Perelki polki” Lewandowskiego, nie możemy wysypać, przed was, czytelnicy, całej ich wiązanki z przyczyny małej ilości bibuły, wyznaczonej na nasze sprawozdanie przez redakcję. Ma więc ono iść w silnie przyspieszonym tempie, jak i cały wczorajszy koncert dyrektora Lewandowskiego, spiesząc się do teatru Rozmaitości, ażeby i tam umilać zgromadzonym chwilę antraktów (przez małe a).

Z pomiędzy jednak wszystkich wrażeń musimy wyłonić przed oczy wasze, jedno, jako więcej nad inne godne uwagi. Początkiem i przyczyną tego wrażenia była czapka pewnego z widzów, która bez względu na ostrzeżenia zamieszczone przy wejściu „że mężczyźni powinni znajdować się w sali z odkrytymi głowami”—nie uważała za właściwe przejść do jego ręki.

= Sanna jest rzeczą bardzo przyjemną dla... posiadających sanki lub odpowiednią ilość monety, kurs w kraju mającej.

Tak sobie myślał sprawozdawca „Antraktu” widząc mnogą ilość pięknych warszawianek i przyjemnych warszawiaków, używających jednej z wielu błogości zimyszlichtady. Sanna z muzyką jest to więcej bez porównania niż sama muzyka i dla tego zapewne Sonenfeld miał cokolwiek większą ilość słuchaczy niż p. Lewandowski, o którym pisze wyżej nasz kolega. Słuchacze ci oklaskiwali w miarę niektóre numery, między temi grany po raz pierwszy galop z „Podróży po Warszawie”.

= Na koncercie p. Rożańskiego, osób było nie wiele.

Repertuar Teatrów Warszawskich, na bieżący tydzień: Teatr Wielki: w Środę „Twardowski”, —we Czwartek „Hugonoci”, Ab. Nr. 1,—w Piątek „Otello”, —w Sobotę „Lunatyeczka”, Ab. zaw.—w Niedzielę „Jotta”.

## NIC i WSZYSTKO.

### I.

Oktawol... Rytmie z marmuru wykuty,  
Którym Tass pisał swoje poematy,  
Słowacki Duchów Króla śpiewał nuty,  
Krasicki głosił dziwy szeszurów świata,  
Którą fejleton Junoszy osnuty  
Niejeden—formę melodią bogata  
I mnie w objęcia twoje weź ogniste,  
Choć nie poetę, lecz fejletonistę.

### II.

Gdy w szacie takiej idę przyzwoitój,  
Czyż nie wypada, abym, jak należy,  
Przez styl wysoki, a mgłami obwity  
Cne Muzy wezwał na pomoc najszczę-  
A więc, o Gracjo! ty, co ponad szczyty[rzej.  
Życia—poezji świat dajesz młodzieży,  
Zbliż się tu ku mnie i na moje pióro  
Spłynij myśli wielkich i wyrażen chmurą..

### III.

Śpiewaj najpierw, dodając mi weny,  
Czas bazarowy, co przeszedł już marnie,  
Co na przedmioty miał rozliczne ceny,  
Co Senewalda zbogacił księgarnię,  
O którym takie śpiewać można treny,  
Iż naszą chudą kieszeń regularnie  
Nadobne córki i poważne matki  
Tkliwem dręczyły okiem o — nadatki.

### IV.

Potem wspomnieniem sklepy przystroiwszy,  
Przy których panie pracowały dziarsko,  
Na tór wejdzimy z wotniejszo—żywszy  
I rozpatrzmy kwestyję dryndziarską,  
O której ludzie mówią w sposób tkliwszy,  
A, widząc horde „salaty” tatarską,  
Człek każdy, który podatek oddaje,  
Woła z zapalem: „tramwaje! tramwaje!”

### V.

I oto patrzcie—krokami szybkimi  
Zbliż się projekt wielki tramwajowy—  
Z projektu wnet się rzeczywistość plemi,  
Aż ludek w końcu radością godowy  
Ujrzy płynący szyny stalowemi  
Wagon, ku wzięciu przechodniów goto-  
Więc kiedy czasten błogitak już bliski, [wy-  
Cieszcie się ludzie—i gotujcie... dyski.

### VI.

A dziś tymczasem świat się cały ślizga,  
Chodząc po śludzi albo jeżdżąc sanna,  
Kawaler, który pannie się umizga,  
Potknął się—w rynsztok upadł razem  
[z panną,

Przeacny bürger, co tłustością bryzga  
Z żoną ślizgawką hula nieustanną,  
A wszyscy w wielkich i bólach i łkaniach  
Na swoich własnych często jeżdżą saniach.

### VII.

Słuchajcie ludzie—myśl, co świat rozruca,  
Dziś w mojej głowie szczytnie się prze-  
Gdy was koncertów rój mocno zasmuca, [wija,  
Aby męczyła mniej was harmonija,

Niech pomysłowość, która trudy skróca  
Zrobi mechanizm, co „czyste” nie pija,  
A na puzonie, flecie, fortepianie  
Gra polki walce—i sonaty tanie..

### VIII.

Wtedy będziemy jaśni, a weseli,  
Bowiem, mechanizm zepsuć będzie ła-  
A wtedy pewność, że się nie udzieli [two,  
Dźwięk ani jeden. Więc Wulkaną dzia-  
Bierz się do dzieła i do pracy śmielej [two,  
Goń, jak legawy pies, za kuropatwą  
I w końcu dojdiesz może do wielkości,  
Gdy... nasze uszne uratujesz ości..

### IX.

Bo gdy Popielec przyjdzie niezadługo,  
Za grzechy nasze spełnione w ostatki,  
Sezon koncertów, co jest piekła sługa,  
Zacznie nam znowu uszne czynić jatki...  
Więc wołam odzian odwagi koleczuga  
Cny Heidenreichu, użycz nam twej klatki,  
Byśmy zamknęli w niej mocno lud wszystkich—  
Artystów rzniętych i — dętych artystek.

### X.

Takiem wezwaniem, co jest błogie bardzo,  
Kończę, nieplonną mając tę nadzieję,  
Że się zbyt serca wasze nie zatwardzą  
I gdy raz drugi słów mych dzban wy-  
[leję  
Na papier—piosnką wesołą nie wzgardzą,  
Co karnawału wypiewa koleje—  
Maskarad wdzięki—śniegu panowanie  
I Italjanów miłych wdzięczne—pianie...  
Henio Żaba.



Teatr Rozmaitości: w Środę „Przesady“ — we Czwartek „Pojedynek szlacheśny“ — w Sobotę „Nietoperze“, — w Niedzielę „Pojedynek szlacheśny“.

-a- Kostrzewski, którego nazwisko do najpopularniejszych współczesnych, w świecie naszym artystycznym należy, ciągle ma zajęte sztalugi i, choć zdaniem naszym mógłby mieć więcej, jak Niemcy powiadają, zyskańszu, — zawsze jednak pracuje i dziś zajęty jest obrazem więcej niż średnich rozmiarów, zamówionym do Petersburga, przez jednego z miejscowych bankierów, warszawianina, pana Jana G. Mysł obrazu, po umówieniu się o cenę, pozostawioną została Kostrzewskiemu, który na malowanym płótnie przedstawia różne stany społeczeństwa polskiego: Wypadek w lesie, koło się psuje, stary szlachcic z landary wysiada a z nim młoda, kochająca się para, która z gajowym starym rozmawia, podczas gdy szlachcic dogląda roboty kowala a pocztillion oporządza konie. Na boku jest karczma, bo jakżoby się bez karczmy obejść mogło i tam przy niej, co się komu podoba, rozumie się i żyd, bo jakżeby się karczma bez żyda obejść mogła?

Oprócz tego obrazu Kostrzewski ma gotowe u siebie dwie akwarelki, z życia warszawskiego, smutne, ale niestety prawdziwe! Na jednej mąż wraca, prawdopodobnie z kart lub kolacyjki i puka do drzwi. Na drugiej, żona zajęta jest najświeższymi modami, nie dbając o dziecko, w na pół obdartem odzieniu.

Jeszcze jedno słowo do p. Kostrzewskiego, w nadziei, że codziennie dwie godzin więcej pracować będzie. Publiczność ma prawo po tobie, panie Franciszku, domagać się dotykanych dowodów twej pracy: Ostatni twój obraz na wystawie, jak go nazwałeś: Komunikacje lądowe i wodne, a jak myśmy go nazwali: Mały przypadek na dużym płótnie, nabył dr. Benni i na wystawie nie, lub prawie nie niema Twego — więc obok zamówień prywatnych — pamiętaj i o naszej Wystawie Sztuk Pięknych.

= Opowiadają po Warszawie anegdotkę o oryginalnej kradzieży, a mianowicie o zabraniu przez rzeźmieszków tablic z numerami, z przed kilku domów.

-a- Pan Józef Naimski, redaktor i wydawca nowego pisma tygodniowego ilustrowanego w poświęconego teatrowi, sztukom pięknym i sportowi p. t. *Goniec Teatralny*, podejmował u siebie wczoraj, wieczór, grono redaktorów, wydawców i reprezentantów prasy, którym przedstawił siły nowej redakcji, a zarazem pierwszy egzemplarz swego pisma z datą 1 stycznia 1877 r. Pierwszy ten numer opatrzone jest na czele fotografią Wojciecha Bogusławskiego i rozpoczyna, między innymi, druk komedji pani Mellerowej p. t. „Fałszywe blaski“. Nową zupełnie rubrykę, nie zapełnianą dotąd przez żadne pismo, stanowi: Sport. Całe wydawnictwo kosztowne, ozdobne i staranne. Druk „Gońca“ przyjął na siebie p. G. Unger.

= Onegdaj, wieczorem, pojawiły się szopki „z królem Herodem“ na ulicach Warszawy. Prawdopodobnie działwa nasza słuchać będzie w tym roku opowiadania o „rzezi niemowląt“ śpiewanego na nutę Marsza z „Aidy“.



W dniu onegdajszym, w pierwsze święto Bożego Narodzenia, zmarła znana poetka i autorka, Narcyza Żmichowska, pisząca także pod pseudonimem Gabryeli. Jako poetka, w swoim czasie t. j. od 1840 do 1860 blisko r., zajmowała ona jedno z najwybitniejszych stanowisk w tegoczesnej literaturze, a bez

zaprzeczenia i w historii literatury naszej jedna z pierwszych należy się jej kartek. Sympatyczny bardzo był to talent, a głębokość myśli, przy oryginalnej — rzeźbionej formie, zwróciły nań uwagę krytyki, zaraz po pierwszym jej występie na pole pisarskie, który miał miejsce około czterdziestego roku, w jednym z wielu wydawanych w tym czasie Noworoczników. Odtąd zasilala Gabryela swemi pracami poważniejsze i lepiej postawione w tym czasie pisma, jako to: *Pielgrzymia Ziemięckiej* — *Bibliotekę Warszawską* i *Pamiętnik Naukowy*, H. Skimborowicza. Zbiorek drobniejszych prac swych wydała w 1845 r., w Poznaniu p. t. „Wolne chwile Gabryeli“.

Pisała także powieści i opowiadania przesłizczną, poetyczną prozą: „Prządki“, „Dańko z Jawuru“, „Księga pamiątek znaleziona przez Gabryelę“ etc. Najwięcej jednak zasługuje na uwagę śliczna jej powieść: „Poganka“, drukowana w *Przeglądzie Naukowym*, na r. 1846, w której, jak i w innych tego rodzaju utworach, główną zalecą Gabryeli stanowi delikatna, doskonała analiza kobiety i jej serca.

Oprócz tego s. p. Narcyza Żmichowska, przy końcu szóstego dziesiątka, naszego stulecia, wzięła się do poważnej pedagogiki, rozpoczynając piękne i słusznego godne poparcia wydawnictwo „Wykład nauk przeznaczonych do pomocy w domowym wychowaniu panien“. Okoliczności jednak i zimne dość przyjęcie pracy tej przez ogół, nie przygotowany, w danej chwili, zmusiły ją do przerwania rzeczy na drugiej części.

W tym czasie właśnie na wydaniu (u Jaworskiego, w Warszawie w r. 1861) „Pism Gabryeli“ w czterech tomach i jednorocznym współpracownictwie w nowopowstałym „Tygodniku Ilustrowanym“ kończy się pierwszy період jej zawodu autorskiego. Odtąd umiła i dopiero przed paroma laty ujrano nazwisko jej na prospekcie ogólnej edycji pism Hoffmanowej, które miała Żmichowska przygotowywać do druku. Po jakimś czasie, w pierwszych zeszytach nowopowstającego „Ateneum“ zamieszczono jej oryginalne studjum obyczajowe o Strzeleckim, które z powodu potrącenia stosunków prywatnych narobiło wrzawy — przed kilkoma zaś dniami rozpoczęto w feljetonie „Wieku“ wiele obiecującą jej powieść p. t. „Czy to nie powieść?“. Widoczna więc, że teraz działalność Narcyzy miała się znów rozwinąć szerzej i obdarować literaturę krajową ni-jednym jeszcze skończonym utworem, gdy ciężka niemoc a śmierć na szkole piśmiennictwa, zabrała ją z tego świata.

Zgon Gabryeli szczerzy zbudził żal w licznych oryginalnego jej talentu wielbicielach.

= Otrzymały wczoraj, w Warszawie, telegram z Werony, donosi, że pierwsze przedstawienie „Aidy“ Verdięgo, odbyło się dobrze. Aidę śpiewała pani Frederici-Jakowicka, z wielkim sukcessem.

Razem z nią występował znakomity baryton Villani, który, przed paru laty śpiewał już z naszą rodaczką w teatrze la Scala, w Medjolanie, a następnie w Ameryce, na wyspie Kuba, w Hawanie.

W ogóle przedstawienie „Aidy“ wypadło jak najświetniej.

-a- Na piątym wieczorze towarzystwa muzycznego w Krakowie, podobał się barzo kwartet na głosy męskie p. Karola Studzińskiego z Warszawy, p. t. „Pieśń Rybaków.“ Odszpiewano także, na cztery głosy ułożony, polonez z „Hrabiny“ Moniuszki, ale ten wyszedł blado, wykonano go bowiem bez należytego cieniowania.

-a- Fiesco, Szyllera, odegrano na scenie teatru lwowskiego.

-a- Cztery, w ciągu przyszłego miesiąca,

bale maskowe, dane będą w Paryżu, w Wielkiej Operze, mianowicie w dniach: 13, 29 stycznia i 10 i 25 lutego. Orkiestrą dyrygować będzie, jak dawniej, Jan Strauss.

-a- W berlińskim Stadttheater, dano w tych dniach jednoaktową komedijkę p. t. „Kto się ostatni śmiać będzie“, dobrze przez publiczność przyjętą, a będącą utworem Marji Knauff, b. artystki teatru Laubego.

-a- Rzadkiego powodzenia doznaje komedja „Przyjaciół Frytz“, grana obecnie w Paryżu. Sześć pierwszych przedstawień przyniosło dochodu 43,594 fr.

-a- W Odeonie w Paryżu, obchodzono w zeszły czwartek 237 rocznicę urodzin Racina. Grano „Athalie“ z panią Marie Laurent i „Les Plaideurs“. Nadto okolicznościową sztuczkę, w jednym akcie, p. Elzéar, p. t. „Racine sifflé.“

-a- Następujące teatry są subwencjonowane w Paryżu przez rząd: opera, 800,000 fr.; Comédie Française 240,000 fr.; Opéra Comique 140,000 fr.; Theatre Lyrique 100,000 fr.; Odeon, 60,000 fr.

-a- „Cyrulik Sewilski“ Rossiniego, bardzo źle był wystawiony w Operze włoskiej w Paryżu. Publiczność okazywała jawne oznaki niezadowolnienia.

-a- W Krakowie, odbyła się doroczna loterja na ubogich, pod opieką dam Wincentego a Paulo zostających. Niezaprzeczenie, główną wygraną, ze względu na jej artystyczną wartość, stanowiło dzieło Matejki, choć małych rozmiarów, przez niego ofiarowane. Niemniej ofiarowali prace swoje pp. Kossak i Abramowicz.

-a- Gospodarzami dawnej Resursy w Krakowie, wybrani zostali na r. 1877 pp. Antoniewicz i hr. Artur Potocki.

-a- Tak zwani nieśmiertelni akademji francuskiej, po większej części ludzie przeszło lat sześćdziesiąt wieku mają, nie więc dziwnego, że dosyć często przenoszą się na tamten świat, otwierając po sobie wakanse dla następców. Jeden z tych wakansów, zapełnił się w zeszłym tygodniu p. Gustawem Boissier. P. Legouvé, odpowiadał na inauguracyjną mowę, nowego akademika.

-a- Sekcja niemiecka, międzynarodowego stowarzyszenia brukselskiego, mającego na celu szerzenie oświaty w Afryce, ukonstytuowała się w Berlinie, pod nazwą: Towarzystwo afrykańskie Niemiec i obrała swoim prezesem b. ambasadora w Petersburgu, księcia Reuss. Towarzystwo uchwaliło prosić następcę tronu niemieckiego o przyjęcie tytułu protektora sekcji niemieckiej.

-a- Bardzo ciekawe doświadczenia, mają wkrótce być robione w Paryżu, przez członków akademji medycznej, a polegają mają na zastosowaniu telegrafy do badania z każdej odległości pulsu chłrego. Podobne doświadczenia, robione były w zeszłym miesiącu, w mieście Salem, w Stanach Zjednoczonych.

-a- Medjolan, będzie niezaprzeczenie pierwszemi miastem w Europie, które oświetlone zostanie światłem elektrycznym. Z podobnym projektem wystąpili do miejskiego zarządu pp. Allegri, Emanueli i Soli i projekt ich został wzięty pod rozpoznanie specjalistów, którzy o nim najprzychylniejsze wyrzekli zdanie. Na doświadczenie dano 8,000 lirów, poczem zawarty będzie układ. Utrzymując, że miasto przy zastosowaniu tego systemu, będzie lepiej oświecone, jak przy najzupełniejszej pełni księżyca.

-a- Liczba osób, przybyłych na czas zimowy do Meran, wynosi 1,613, należących do 820 rodzin.

-a- Majątek, pozostały po księciu Galiera, łącznie ze 20 milionami lirów, jakie zapisał miastu Genui, obliczają gazety włoskie na 140 milionów.

-a- W Paryżu, umarł d. 17 b. m. vice-admirał Le Barbier de Tinan, w wieku lat 73.



Był kawalerem wielkiego krzyża, ze wstęgą legji honorowej.

-a- Podczas, gdy my marzymy tylko o tramwayach, w Paryżu, w wagonach tramwayowych już zaprowadzają ciągle ulepszenia i tak wagony linii Północnej zaopatrzone zostały w tych czasach aparatami ogrzewawczymi, nowego zupełnie pomysłu; w środku każdego wagonu pomieszczeniemi.

-a- W Stanach Zjednoczonych przygotowują nową wielką wyprawę naukową do bieguna północnego.

-a- Pewien jegomość, kupił sobie okazały złoty łańcuch do zegarka.

Spotyka się z przyjacielem prowadzącym dożgonną towarzyszkę życia.

— Patrzcie! zawołał mąż, dotknąwszy się dewizki swego przyjaciela — co za piękny łańcuch!

— A ty, odparł z ugrzecznieniem kawaler, czyż nie masz łańcucha, czy nim nie jesteś związany z panią dobrodziejką?

— Prawda, odparł półgębkiem małżonek, ale to jest łańcuch, którego nie można, niestety, zastawić w lombardzie.

— Nie nowe, ale dowcipne.

Dumasa starego okropnie na wieczorze nudziła para małżonków.

— Panie Dumas, rzekła dama, kto był pański ojciec, że pan masz cerę tak ciemną, a włosy kręcone.

— Mój ojciec, proszę pani, był mulatem.

— A nie mówiłem ci? wtrącił mąż z tryumfem.

— Ale dziadek?

— Mój dziadek był negrem.

— A widzisz, nie miałem racji, rzecze mąż z zadowoleniem.

— A pański pradziadek, panie Dumas.

— Mój protoplasta był, proszę pani.... małą, taką jak pani mąż....

A to mu powiedział!

— Określenie kobiety według jednego z modnych francuzkich romansopisarzy, Aureliana Scholla.

— Istota tajemnicza, urobiona z przeciwności kryjąca węgiel żarzący pod kryształem górnym. Miewa wielkie namiętności, a małe idee, płacze z radości, a śmieje się ze złości.

## TEATR W CHINACH.

Naród chiński jest namiętnym wielbicielem przedstawień teatralnych; miejscowe też władze wszelkimi środkami wspierają ten rodzaj rozrywki, nie posuwając jednak w tym względzie wspaniałości na wzór starożytnego Rzymu, gdzie igrzyska dla ludu z grosza publicznego były opłacane. W Chinach dozwolone tylko każdemu i we wszelkim miejscu na ulicy, bądź placu publicznym, stawiać teatru, które wznoszą się jak za dotknięciem różeczki czaradziejskiej. W budynku którego konstrukcja rozpoczęta została rano, tegoż samego dnia, wieczorem, ma miejsce przedstawienie teatralne. Drzewo bambusowe jest jedynym budulcem używanym do wznoszenia tych czasowych teatrów. Zawód sceniczny w Chinach uważany jest za hańbiący i poświęcający się scenie, poczytywani za wyjętych z pod prawa. Chińscy artyści dramatyczni, zebrani w towarzystwa do kilkunastu osób, wędrują z miasta do miasta, zatrzymując się dłużej w tych miejscach, gdzie jest życzeniem mieszkańców poznać zasoby ich talentu.

Truppa wchodzi w układ z mieszkańcami pewnej części miasta lub ulicy, za umówioną z góry cenę dawać przedstawienia przez pe-

wną ilość dni, lub tygodni. Często Mandaryni a nawet i pojedyncze prywatne osoby, chcąc uczyć jakie pomyślnie dla nich zdarzenie, jakoto: obfity zbiór zboża i herbaty, lub szczęśliwą operację handlową, narodzenie syna, wreszcie z powodu ustania deszczu lub wiatru, opłacają szereg przedstawień takiej wędrownej trupy, i tym sposobem u współmieszkańców zyskują tytuł wspaniałomyślnych.

Chińczycy zupełnie nie czują potrzeby dekoracji w teatrze. Aktor występujący w jakiej roli wymienia najprzód imię, nazwisko i stan, położenie finansowe, wiek oraz inne szczegóły do przedstawionej przez niego osoby odnoszące się, następnie oznajmia iż znajduje się w pałacu, w ogrodzie, lub w głębi lasu. W jakiejś sztuce wydano generałowi rozkaz rozpoczęcia walki z nieprzyjacielem. Aktor przedstawiający generała, wykonawszy giesta człowieka siadającego na konia, obiega kilka razy scenę z uniesioną w górę długą szatą dla swobodniejszych ruchów, następnie zadyszany staje przed publicznością i przy ogłuszającym wrzasku trąb i huku kotłów ogłasza, że nieprzyjaciel się poddał bez bitwy. Intryga w przedstawianych sztukach nie więcej jest skomplikowana jak dekoracje, kostiumy tylko są nadzwyczaj bogate. Przedstawienia trwają bez przerwy dzień i noc, skoro jaka sztuka już skończona, natychmiast ją powtarzają na nowo, lub grają inną.

Publiczność zawsze licznie zebrana pozostaje pod gołym niebem, wybór miejsca każdemu pozostawiony do uznania, na drzewie, na dachu lub na sąsiednim murze. Podczas przedstawienia Chińczycy jedzą, piją, palą i rozmawiają, nigdy nie dają okłasków ani też gwizdzą lub sykają.

## OGŁOSZENIA.

### KANTOR WEKSLU

### HERMANA GELD

przy ulicy Nowy-Swiat, Nr. 51, w domu Hr. Stadnickiej,

Ma honor zawiadomić Szanowną Publiczność, że udziela pożyczkę na wszelkie papiery publiczne, procentowe notowane na Giełdach Warszawskiej i Petersburskiej, z tem udogodnieniem, że otrzymane zaliczenie może być częściowo spłacone.

Ubezpiecza od losowania amortyzacyjnego 5% Pożyczki Premjowe Rossyjskie, obudwóch emisji, po kop. 35 od sztuki. Losowanie pierwszej emisji odbędzie się w S.-Petersburgu, dnia 2 (14) stycznia 1877 roku.

Kupuje i sprzedaje Monety złote, srebrne i Banknoty zagraniczne, oraz wszelkie papiery publiczne.

Zamienia kupony płatne jako też i nie płatne, za umiarkowaną prowizją.

Zlecenia, oraz wszelkie informacje z prowincji, odwrotną pocztą załatwione będą.

182—0—1

### W HANDLU WIN, DELIKATESÓW I TOWARÓW KOLONJALNYCH

### Antoniego Stepkowskiego

przy ulicy Wierzbowej.

Oprócz ogromnego zapasu wszelkich gatunków Win: Węgierskich, Francuskich (czerwonych i białych), oraz Hiszpańskich i Greckich (starych i świeższych, już odleżałych); oprócz Oryginalnych Likierów francuskich i holenderskich, starych nalewek i wódek angielskich, irlandzkich i Petersburskiej (oczyszczonno) a także Starki Litewskiej 60-letniej, i tak zwanego Balsamu z Rygi—czarnego i złotego,—znajdują się, ciągle świeże, sprowadzane z pierwszej ręki i w najlepszym gatunku, wszelkie Towary Kolonialne, jak: herbata, cukier, kawa, kakao, cytryny i t. d. Oraz wyborne Sery zagraniczne, a także i Śmietankowy krajowego wyrobu, pod nazwą Gambrino, Double crème, lecz nierównie tańszy.

Wszelkie Wina sprzedają się w butelkach znacznie większych niż zwykle.

Nowy Swiat, N. 52

SKŁAD WĘGLI KAMIENNYCH

i DRZEWA OPAŁOWEGO

IGNACEGO ZA WISZEWSKIEGO

Nowy Swiat, N. 52

Sprzedaje Węgle kamienne i Drzewo po cenach umiarkowanych, z natychmiastową dostawą w skrzyniach zamykanych.

181—3—3

Łóżka, kołki, oraz wszelkie meble żelazne z pierwszorzędnej tutejszej fabryki, jak również materace, kołdry, poduszki w wielkim wyborze polecają

F. WIERZBICKI i S-ka

w b. hotelu Angielskim, przy rogu ulicy Wierzbowej i Trębackiej.

OGŁOSZONA PRZEZEMNIE ZUPEŁNA wyprzedaż Lamp zagranicznych, po bardzo niskich cenach, znalazła dobre u Szanownej Publiczności przyjęcie,—przekonano się bowiem, że ogłoszeniem swem w błąd ogółu nie wprowadził;—upadły tedy i niechętnie a interesowne głosy, pragnące pomienioną sprzedaż zdyskredytować. — Odwołując się zatem do poprzednich moich ogłoszeń, zawiadamiam: iż wyprzedaż Lamp wzmiankowanych i dalej w składzie moim jeszcze się prowadzi, po niepraktykowanie niskich cenach, z tego głównie powodu, iż takowych zupełnie chce się pozbyć, założywszy krajową fabrykę lamp naftowych.

Władysław Podgórski.

Krakowskie-Przedmieście, dom własny, wprost Saskiego Placu. 176—3—2.



# TEATR WIELKI.

## PAN TWARDOWSKI

Balet czarodziejsko-romantyczny, w 4-ach aktach (12 obrazach), przez Wirgiliusza Calori, z muzyką Adolfa Sonnenfelda.

Pan Twardowski, doktor i czarodziej — — — Pan Popiel.	Władysław, famulus Twardowskiego — — — Pan Kuhne.
Pani Twardowska, jego żona — Panna Twarowska.	Oberzysta — — — * * *
Bronisław, rządcą Wieliczki — Pan Minakowski.	Oberzystka — — — Pani Żeromska.
Jadwiga, sierota, kwiaciarka — Panna Cholewicka.	Dowodząca bajaderkami — Panna Kluger.
Franciszek, jej narzeczony — Pan Gillert.	Król Duchów w Salinach — * * *
Wojciech, student — Pan Filatyn.	Królowa duchów — * * *
Szatan — — — Pan Bzadca.	Mieszczanin — — — Pan Rzewuski.
Jakób } nieprzyjaciele Twardowskiego. { Pan Puchalski.	Żyd, skrzypek — — — Pan Krowicki.
August }	

Szlachta z Węgier i Czech. — Duchy podziemne. — Górniczy Salin. — Górale. — Bajaderki. — Odaliski. — Żaki. — Wieśniacy i Wieśniaczki. — Muzykanci. — Wróżbiarze i wróżki. — Uczni. — Żydzi. — Różne zjawiska.

**TANIEC:** AKT 1-szy. Obraz 1-szy (Laboratorium). — Obraz 2-gi (Przed salinami). — Obraz 3-ci (W salinach Wieliczki). — Nr. 1-szy TANIEC ELFÓW. PP. Cholewicka, Piotrowska, Adler, Rycerkiewicz, Wasilewska, Oreczyńska i Corps de ballet. — Nr. 2-gi TANIEC GÓRALSKI. PP. Pignan, Kluger, Gilska, Meunier E. PP. Przedpełski, Filatyn, Ossowski, Royer.

AKT 2-gi. Obraz 4-ty (Krzemionki). — Nr. 3-ci. KRAKOWIAK. Corps de ballet. Nr. 4-ty MAZUREK. PP. Piotrowska, Oliwińska. Nr. 5. PAS DE DEUX p. Cholewicka, p. Gillert. Nr. 6-ty. TANIEC KWIACIAREK. Corps de ballet. Nr. 7. MAZUR ŻAKOW z MIESZCZANKAMI (Muzyka Lewandowskiego). PP. Piotrowska, Oliwińska, Wasilewska, Lucas, Rycerkiewicz, Tyszczyński, Oreczyńska, Lucas. PP. Przedpełski, Filatyn, Ossowski, Royer, Zuberbier, Sikorski, Objezierski, Chronowski.

AKT 3-ci. Obraz 5-ty (Laboratorium). — Obraz 6-ty (Grota ze skarbami). — Obraz 7-my (Gaj palmowy). Nr. 8-my. TANIEC BAJADEREK. PP. Kluger, Tyszczyński, Oreczyńska, Kwiatkowska, Pignan, Lucas, Adler, Lesiewska, Meunier Eug., Gilska, Cholewicka T. i Corps de ballet. Obraz 8 (Laboratorium i widzenie). AKT 4-ty. Obraz 9-ty. (Laboratorium w kilka lat później). — Obraz 10 ty (Karczma Rzym). — Nr. 9-ty MAZUREK DZIECI. PP. Melanowska. Adler. PP. Wittig, Błoński. — Obraz 10-ty (Okolice dzika górzysta). Nr. 10. TANIEC WRÓŻEK WĘGIERSKICH. PP. Piotrowska, Kluger, Kriger, Rycerkiewicz. PP. Przedpełski, Filatyn, Ossowski, Royer. Nr. 11. FANTAZYJNY ÓBEREK (Muzyka Lewandowskiego). PP. Cholewicka, Popiel, Lucas, Tyszczyński, Kwiatkowska, Szymańska, Trusińska. PP. Gillert, Chronowski, Objezierski, Sikorski, Zuberbier, Szpecht, Lambélet. Obraz 12. APOTEOZA.

**TREŚĆ.** — Balet przedstawia dzieje Twardowskiego, słynnego czarodzieja polskiego który djabłu duszę przyrzekł oddać za dziesięcioletnie jego usługi. — Akt I. (Obraz I). W pracowni Twardowskiego, on sam i famulus jego, Władysław, pracują nad wynalezieniem eliksiru odmładzającego; wbiega sekretnica, żona mistrza i czyni mu wyrzuty. Po wyrzuceniu jej za drzwi, przybywają posłańcy, zapraszający Twardowskiego na uroczystość 300-letniej rocznicy otwarcia Salin w Wieliczce (Obraz 2). Przed Wieliczką, na placu, stoi posąg odkrywcy salin, przy którym górale weselą się i tańczą. Przybywają znakomici goście z Polski, Węgier i Czech, a między nimi Twardowski (Obraz 3). Wewnątrz kopalni duchy Salin zgromadzone płasają w obec swego władcy, lecz za przybyciem uroczystej processji zaproszonych, znikają. Przed gronem gości odbywają się tańce góralskie — poczem wszyscy wychodzą i pozostaje tylko Twardowski, który spodziewając się, że w podziemiach mieszkają duchy, wzywa szatana, lecz zamiast niego widzi goręjący napis, ażeby po raz drugi wywołał go pod Krzemionkami. Odechodzi razem z Bronisławem, rządcą Wieliczki, który wrócił, postrzegłszy jego nieobecność.

Akt II. (Obraz 4). Pod Krzemionkami bawią się studenci na zabawie ludowej — przybywa Twardowski i patrzy na tańczącą Jadwigę i jej narzeczonego, w końcu broni ich od napastnika studenta, lecz wbiega żona mistrza i, widząc męża całującego w czoło

Jadwigę, rzuca się na nią. Znow wypchnięto ją precz i zaczynają się płasy, po czem studenci strzelają do kurka, umieszczonego na wierzchołku słupa, lecz bez skutku, dopiero Twardowski trafia w niego i tak, że kogut leci w górę, a żyd grajek, posadzony pod słupem przez Twardowskiego, wznosi się na jego miejsce, za karę, że rozkazom mistrza niechciał być posłuszny. Wszysey, przerażeni rozbiegają się, pozostaje sam Twardowski — wywołuje szatana i podpisuje mu krwią cyrograf na duszę, którą porwać ma prawo w Rzymie. Wtedy wbiegają się z podburzonym ludem nieprzyjaciele jego August i Jakób, którzy go obserwowali w czasie inwokacji, lecz razy cepów nie dotykają Twardowskiego. W tej chwili roztwiera się skała Krzemionek i zjawia się głowa Lucycy — potępińcy skaczą przed nią. —

AKT III (Obraz 5). W pracowni Twardowskiego Władysław bierze się do leczenia chorych, lecz zostaje skarczony przez mistrza. Przybywają wierzyciele. W końcu Twardowski przywołuje, chcąc dostać pieniędzy na ich zapłatę, szatana, na którego znak, laboratorium zmienia się (Obraz 6) w grocie skarbów, a następnie (Obraz 7), w gaj palmowy, z hurysami, z których jedna najwięcej zachwyca czarnoksiężnika. Lecz, gdy mistrz pije napój nalany jej dłonią, krajobraz zmienia się znow w (Obraz 8) laboratorium i czart znika. Twardowski z początku jest zasmucony, lecz spostrzegłszy kiesę napelnioną, bierze ją i wybiega wesół. Zjawia się jego małżonka, której djabeł (Obraz 9) pokazuje me-

ża, gruchającego z jakąś młodą kobietą przed dworkiem szlacheckim. Megera rzuca się w objęcia czarta.

AKT IV. (Obraz 9). Po kilku latach, w zapuszczonym laboratorium Twardowskiego, któremu szatan strząsnął w lesie sosną nogę, Władysław opatruje ranę. Potem Jadwiga broni śpiącego Twardowskiego od zabójczych sztyletów nieprzyjaciół jego, Augusta i Jakóba, za co ją i jej narzeczonego błogosławi mistrz. Szatan, przebrany za woźnicę, prosi Twardowskiego o przybycie do karczmy, dla porady przejeżdżnemu panu choremu. (Obraz 10). Karczma zwie się Rzym. Przybywszy dopiero do niej, czarnoksiężnik Twardowski spostrzegł, że się złapał, porywa więc ochrzczone dziecko, i broni się niem czartu. Lecz djabeł przypomina mu dane *Verbum Nobile*. Twardowski rzuca dziecko i oddaje się w objęcia szatana. (Obraz XI.) W okolicy górzystej, Wróżki Węgierskie tańczą, w końcu przybywają wieśniacy z Jadwigą i Franciszkiem, lecz podczas ich płasów, nagle daje się słyszeć z góry pieśń „Kto się w opiekę”. Pieśń tę spiewał Twardowski, który też rzucony przez djabła, spada z wysokości — wszyscy uciekają, tylko Jadwiga z narzeczoną, pomagają Twardowskiemu dostać się do krzyża, stojącego na skale wśród przepaści. Djabeł przybiega i nie mogąc dostać się do niego, uderza piorunem w krzyż, skała się zapada z Twardowskim w fale rosnącego powodzią potoku, w końcu woda zalewa okolice i ukazuje się (Obraz XII) APOTEOZA.

# TEATR ROZMAITOŚCI.

## PRZESADY

Komedja w 5-ciu aktach, oryginalnie prozą przez Edwarda Lubowskiego napisana.

Zylastowicz — —	Pan Rapacki.	Spürer, bogaty kapitalista	Pan Ostrowski.
Julja, jego córka —	Panna Popiel.	Adela, jego córka —	P. Borkowska.
Lucjan, jego syn —	Pan Wolski.	Baron Laufen —	Pan Żółkowski.
Zefiryna Krzykusiewiczowa		Migdalski — —	P. Szymanowski.
jego siostra —	Pani Niewiarowska.	Lokaj — —	Pan Tatarkiewicz S.
Hrabia Artur Orski	P. Leszczyński.	Rzecz dzieje się w domu Żylastowicza.	
Hrabia Zdzisław Orski	P. Tatarkiewicz J.		

Дозволено Цензурою, Варшава 15 Декабря 1876 г. — w Drukarni M. Ziemiakiewicza Krakowskie-Przedmieście, Nr. 415.

Wydawca i Redaktor Jan Mieczkowski.